

Freitag, 16. Juli 1976

Blatt 1589

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Lokal: Arena-Besetzung: kein Zeitdruck für Verhandlungen  
(orange) Polizeiaktion gegen "Moped-Rowdies"  
Verkehrsmaßnahmen in der kommenden Woche  
Abkühlung gibts auch am Naturbadestrand

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.  
14 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

L o k a l :

=====

arena-besetzung: kein zeitdruck fuer verhandlungen

wien, 16.7. (rk) da die bauverhandlungen fuer ein so komplexes projekt wie ein modegrosshandelszentrum laengere zeit in anspruch nehmen, stehen die verhandlungen ueber einen neuen arenastandort nicht unter zeitdruck, erklaerte finanzstadtrat hans m a y r am donnerstag bei einem pressegespraech in st. marx. vizebuergerrmeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r prueft derzeit neben dem neugebaeude in simmering ein anderes ersatzobjekt, das in kuerze angeboten wird. allerdings duerfte, so mayr, die "neue arena" keinesfalls als dauernde schlafstelle und wohnmoeglichkeit verwendet werden. mayr bedauerte, dass sich in letzter zeit in der besetzten arena neben einer kulturell interessierten gruppe immer mehr kriminelle elemente einschleussen. die polizei hat den auftrag, bei officialdelikten sofort und strengstens einzuschreiten. (sei)

++++

l o k a l :

=====

## polizeiaktion gegen "moped-rowdies"

1 wien, 16.7. (rk) nur ein kleiner teil der 400.000 wiener kinder - etwa 170.000 davon im schulpflichtigen alter - befindet sich waehrend der ganzen schulferien auf dem land. etwa ein drittel dieser kinder faehrt mit ihren eltern auf urlaub, der allerdings im durchschnitt nur zwei bis drei wochen dauert. der groesste teil der wiener ferienkinder befindet sich den sommer ueber im elterlichen wochenendhaus, in der zweitwohnung oder im schrebergarten der grossmutter am stadtrand von wien. und genau dort, in den idyllischen gassen zwischen den gaerten - meist gibt es dort keine gehsteige - lauert gefahr. "moped-rowdies" mit "auffrisierten" maschinen rasen durch die gartenanlagen.

landeshauptmann leopold g r a t z ersuchte die wiener polizei, im rahmen des sicherheitsplanes fuer wien, ihr augenmerk waehrend der schulferien auf die wiener siedlungsgebiete zu legen. jetzt hat die wiener polizei den "moped-rowdies" den kampf angesagt.

mit hilfe der von der stadt wien zur verfuegung gestellten sprechfunk- und radargeraeete sowie durch den einsatz von zivilstreifen und schnellen polizeimotorraedern, startete die polizei kuerzlich schwerpunktaktionen gegen "moped-rowdies". zur unterstuetzung dieser aktionen, die den ganzen sommer ueber in verstaerktem ausmass durchgefuehrt werden, wurden saemtliche polizeidienststellen angewiesen, mopedansammlungen, "rennstrecken" sowie "moped-stuetzpunkte" vor gasthaeusern in den siedlungsgebieten zu eruieren, damit man gezielte aktionen setzen kann. auch die strafreferenten in den wiener polizeikommissariaten sind bereit, fuer den anfall an strafanzeigen tief in den "schmalzhaefen" zu greifen.

besonders gefaehrdet sind die ferienkinder beispielsweise in wiens laendlichem bezirk donaustadt. dort befinden sich die meisten

16. juli 1976

''rathaus-korrespondenz''

blatt 1592

gaerten, die guenstigsten bademoeglichkeiten und die ruecksichtslosesten moped-fahrer.

dazu der generalinspektor der wiener sicherheitswache doktor guenter b o e g l :

''wir haben bereits in kenntnis der gewichtigkeit dieses problems minutioes ausgearbeitete einsatzplaene fuer alle siedlungsgebiete vorbereitet. seit wenigen tagen laeuft die aktion ''moped-planquadrat'', die auch schon beachtliche erfolge zu verzeichnen hat.'' (ka)

1008

L o k a l :

=====

verkehrsmassnahmen in der kommenden woche:

strassenbauarbeiten am karlsplatz

2 wien, 16.7. (rk) ab dienstag, den 20. juli, kommt es im zusammenhang mit den strassenbauarbeiten am karlsplatz zu folgenden verkehrsbehinderungen: die stadtauswaerts fuehrende fahrbahn der operngasse wird im bereich der nibelungengasse auf zwei fahrspuren eingeengt. die friedrichstrasse wird im bereich der secession gesperrt. die umleitung erfolgt ueber die operngasse - vorbei am gewerkschaftshaus - operngasse - faulmannngasse zur linken wienzeile.

der verkehr von der rechten wienzeile - vorbei am verkehrsbuerogetreidemarkt stadteinwaerts wird im bereich zwischen verkehrsbuero und makartgasse auf eine spur eingeengt.

diese regelung wird voraussichtlich acht wochen in kraft bleiben.

wiedner guertel: sperre der nebenfahrbahnen

wegen arbeiten der gaswerke und anschliessender fahrbahnverbreiterungsarbeiten wird die nebenfahrbahn des wiedner guertels ab montag, den 19. juli, gesperrt. der verkehr vom suedbahnhof in richtung 10. bezirk wird ueber die argentinierstrasse, schelleingasse (die bisherige einbahnfuehrung wird umgedreht) und suedtiroler platz umgeleitet. die arbeiten werden bis ende august dauern.

gleisbauarbeiten am mexikoplatz

wegen gleisbauarbeiten wird die fahrbahn des mexikoplatzes zwischen lassallestrasse und ennsgasse ab montag, den 19. juli, gesperrt. der verkehr wird oertlich umgeleitet. die arbeiten werden vier wochen dauern. (ger)

neue einbahnen in penzing

in penzing gibt es ab kommenden montag vier neue einbahnen. zur einbahn erklart wurden die hustergasse von der huetteldorfer strasse in richtung maerzstrasse, die astgasse von der penzinger strasse richtung cumberlandstrasse, die jenullgasse von der cumberlandstrasse zur hadikgasse und die rupertgasse von der cumberlandstrasse richtung penzinger strasse. (hs)

(forts. mgl.)

L o k a l :

=====

## abkuehlung gibt's auch am naturbadestrand

3 wien, 16.7. (rk) abkuehlung an heissen tagen gibt's in wien nicht nur in den zahlreichen staedtischen oder privaten baedern, die bundeshauptstadt verfuegt auch ueber vierzehn naturbadestraende. sie befinden sich vor allem in donaustadt und floridsdorf, aber auch teile des kuchelauer hafens stehen als wildbadeplaetze zur verfuegung. die naturbadestraende sind - mit einer ausnahme, dem noch nicht fertig ausgestalteten badeteich suessenbrunn - mit wc's ausgestattet. ausser beim donau-oder-kanal, becken (roem) 2 und 3, gibt es ueberall zufahrtsmoeglichkeiten mit dem auto. das baden an den naturbadestraenden und die benuetzung der lagerwiesen sind selbstverstaendlich kostenlos.

einer der bekanntesten und schoensten naturbadestraende ist der badeteich hirschstetten im 22. bezirk, zwischen ziegelhofstrasse und spargelfeldstrasse. hier stehen den wasserratten 11 hektar lagerwiesen und 11 hektar wasserOberflaeche - das wasser ist stellenweise bis zu neun meter tief -, umkleideraume, ein bueffet, eine mini-golfanlage und eine wasserrettungsstation fuer den notfall zur verfuegung. der badeteich hirschstetten ist mit den autobuslinien 24a oder 24b zu erreichen.

zu einem beliebten wildbadeplatz wurde auch die neue donau - das entlastungserinne - im bereich der steinspornbruecke. hier wurden von der stadt wien schwimmstege angelegt, um den badenden den weg ins wasser zu erleichtern. auch eine rettungsstation steht zur verfuegung. zu erreichen mit dem autobus 22b.

noch nicht fertig ausgestaltet, aber schon benuetzbar ist der badeteich suessenbrunn im 22. bezirk, am ende der wagramer strasse. der ehemalige schotterteich, mit finanzieller hilfe des vereins niederoesterreich-wien - gemeinsame erholungsraeume ausgestaltet, bietet 30 hektar erholungsflaeche. auch hier gibt es eine wasserrettungsstation. zu erreichen ist der badeteich suessenbrunn mit dem autobus 25a.

die weiteren naturbadestraende in wien sind:

- 22, am muehlwasser (autobuslinie 22b): ein wildbadeplatz am schilfweg, zwischen husarenweg und kapellenweg, und der zweite beim unteren biberhaufenweg, an der muehlwasserpromenade.
- 22, lobau: einer bei der panozzalacke, raffinieriestrasse (autobus 22b) und zwei beim donau-oder-kanal, becken 2 sowie 3 (zu erreichen von gross-enzersdorf ueber die lobaustrasse oder mit der autobuslinie 26a).
- 22, kaiserwasser bei wagramer strasse (strassenbahnlinien b, bk, 25 und 26).
- 22, rehlacke, industriestrasse/lagerwiesenweg (strassenbahnlinie 26).
- 21, an der oberen alten donau, beim angelibad (schnellbahnstation strandbaeder).
- 21, angelibad bei der arbeiterstrandbadstrasse (schnellbahnstation strandbaeder).
- 21, dragonerhaeufel neben dem angelibad (schnellbahnstation strandbaeder).
- 19, kuchelauer hafen an der seite der donau.

(hs)

1134